

Phẩm 25: QUANG ẢNH

Khi ấy, ở trong thai, Đức Thế Tôn giảng rộng về pháp Đại thừa không thể nghĩ bàn. Vì sắp diệt độ nên Thế Tôn thị hiện đức bóng ánh sáng, làm cho chúng hội đều cùng một màu, giống như màu vàng ròng của Phật không khác. Chư Thiên, Rồng, Quỷ thần, Càn-thát-bà, A-tu-la, Ca-lâu-la, Khẩn-na-la, Ma-hầu-la-già, nhân và phi nhân cùng bốn bộ chúng Tỳ-kheo, Tỳ-kheo-ni, Ưu-bà-tắc, Ưu-bà-di có người hướng đến quả, có người đã đắc quả cũng đều một màu. Ai nấy đều muốn nghe Đức Như Lai giảng nói về bóng ánh sáng nên định ý gây dựng công đức, giải thoát vô ngại, có bốn biện tài, ứng đối mau lẹ, tướng tri đều diệt tận, phổi sạch gánh nặng cho mọi người, đi đứng nằm ngồi không mất oai nghi. Theo pháp chư Phật thường giảng nói về khổ, tập, diệt, đạo, dù dắt chúng sinh vào bốn ý chỉ, thành tựu đoạn ý, giác lực, sự tử vô úy, tám con đường của bậc Thánh, không, vô tướng, vô nguyện.

Bấy giờ, trong chúng hội có Bồ-tát tên Hiền Quang, từ tòa ngồi đứng dậy, trịch bày vai phải, gối phải quỳ sát đất, chấp tay thưa Phật:

–Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc, Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng Phu, Thiên

Nhân Sư, Phật Thế Tôn phóng ra ánh sáng này chiếu khắp ba ngàn đại thiên thế giới. Ánh sáng được hóa này, có giống như Phật hóa không? Công đức của thần lực Phật chẳng phải một, chẳng phải hai, ánh sáng này tiếp xúc không thể cùng tận. Hai đức hạnh ấy có khác nhau không? Cúi xin Thế Tôn giải thích những mối nghi ngờ để cho người chưa tin dứt hẳn hồn nghi.

Bấy giờ, Đức Thế Tôn dạy Bồ-tát Hiền Quang:

–Những điều ông hỏi đều là do thần lực của Như Lai. Vì sao? Vì ánh sáng thần diệu của Như Lai hiện bày là để cứu độ chúng sinh nên không bị chướng ngại. Từ cõi Diêm-phù-đê lên đến trời Quả Thật, ánh sáng chiếu xa, giảng nói sáu độ vô cực: Bố thí, trì giới, nhẫn nhục, tinh tấn, thiền định, trí tuệ. Đúng như thần lực của Phật độ thoát chúng sinh, không còn kia, không còn đây. Vô số a-tăng-kỳ chúng sinh được cứu độ đều là nhờ ánh sáng mát dịu của Đức Phật che chở.

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

Khi ấy, ánh sáng tự nhiên vang tiếng nói kệ:

Quá khứ vô số Phật

*Đều phóng ánh
sáng này Mỗi mỗi vàng
ánh sáng Nói sáu độ vô
cực.*

*Giới, nhẫn, môn
giải thoát Thích pháp để
tự vui Trước nói ba
không định Kế tiếp thành
tựu đạo.*

*Những người bị ba
độc Không trói, không bị
trói Bốn mươi tám kiết sứ*

*Không cứu, không
được cứu. Chẳng thật
người hành đạo Những nơi
đã trải qua*

*Sống an vui ba
chỗ Dấu chân thần rất
quý. Đi qua rất cao
thượng Đạt đến bờ vô
vi Lập hạnh không
thoái chuyển*

*Vô úy sức oai
thần. Được thần quang
tiếp độ Hơn trăm ức vạn
lần Như mỗi ánh sáng
kia Phân làm số bụi
trần.*

Một bụi là các cõi

*Vô số không thể
lường Sức Phật không
cùng tận*

Chẳng có cũng chẳng

www.daitangkinh.org

*không. Ánh sáng giảng nói
pháp*

Độ thoát-tăng-kỳ

*Pháp thân tự nhiên
không Trong ngoài hạnh
thanh tịnh. Tâm vạn tư phiền
não*

*Định tâm không
tán loạn Xưa Ta chín
mươi hai Kiếp số khó
thể lường.*

*Ngồi thẳng dưới
gốc cây Hành đạo không
thoái lui Trời, người, tu
luân, quý Nǎn nỉ hỏi
nghĩa Ta.*

*Ánh sáng lại
tiếp độ Độ thoát vô
ương số Quá khứ Phật
Thúc-kí*

*Phóng ánh sáng dạy
sau. Ai vào ánh sáng ấy*

*Tiêu diệt khổ ba
độc Tiếp Phật Duy-vệ-
tôn*

*Thần đức không thể
lường. Cũng lại phóng
ánh sáng Cứu vớt người
khổ não Câu-na-hàm-
mâu-ni*

*Đáng ra khởi
ba cõi. Hiện ở núi
tiên nhân Ánh sáng
luôn rực rỡ*

*Câu-lưu: trời trong trời
Không vướng, không bị*

nhiễm. Tịch diệt nhập Niết-bàn Phóng quang sau giáo hóa

Ca-diếp Bản Vô Tôn

Độ người không thể lường. Cũng lấy đức ánh sáng

Độ người chưa được độ Ta, Thích Ca Mâu Ni. Nói pháp ở trong thai. Thân đây, ánh sáng kia Biến khắp các cõi Phật. Đối với người tiểu tiết Không thể nào lường nổi.

Chỉ Phật lường được Phật Công đức không khác nhau. Chư Phật ở vị lai

Đều hiện phóng ánh sáng. Hiện để độ chúng sinh. Ánh sáng trước phapsau.

Khi Đức Thế Tôn nói kệ xong, có bảy trăm bảy mươi ức chúng sinh nghe Phật giảng nói về thần đức quang minh này, ngay tại chỗ ngồi đều phát tâm cầu đạt đạo Bình đẳng vô thượng.

